

Nº 354 AÑO XXVII ENER. 1956

Para todas las lectoras que quieren saber

LETRAS

Y ENCAJES

REVISTA FEMENINA AL SERVICIO DE LA CULTURA

AÑO VEINTISIETE
NUMERO 354

M E D E L L I N
ENNERO DE 1956



En nombre de todos los artistas de Hollywood y en el suyo propio, la hermosa actriz Mara Corday desea a las lectoras de "LETRAS Y ENCAJES" un Nuevo Año colmado de felicidades. Que sus anhelos sean satisfechos y sus aspiraciones culminen en la realidad. Que el nuevo año que comienza sea promesa, aliento en su lucha cotidiana y fé en sus proyectos. ¡Feliz Año Nuevo!

27 AÑOS

AL SERVICIO DE LA
CULTURA FEMENINA

Letras y Encajes

CONSERVA SIEMPRE SU MODALIDAD
EN EL ALTO PLANO QUE OCUPÓ DESDE
EL PRIMER NUMERO.

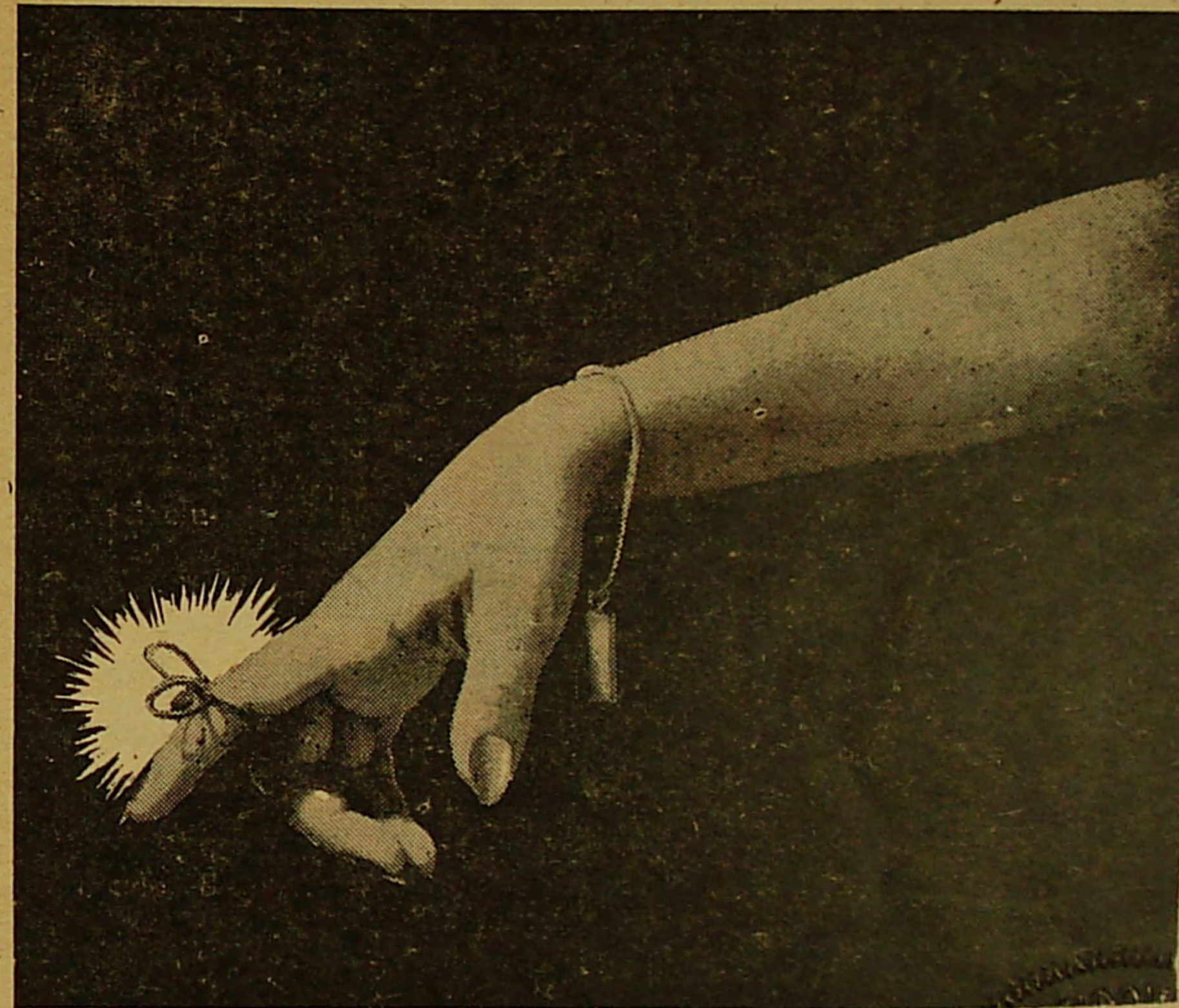
ADMINISTRACION:

CARRERA 45 No. 56-53
TELEFONO 252-45

APARTADO AEREO 664 - NACIONAL 430
MEDELLIN

29 AGO. 2000

NO LO OLVIDE



Chocolate

CORONA

Es MAS SABROSO

S-012

29 AGO. 2000

DIRIGEN:
TERESA SANTAMARIA DE GONZALEZ
Y ALUMNAS DE
LA UNIVERSIDAD FEMENINA

ADMINISTRADORA:
MARUJA SANTAMARIA DE VELEZ

CARRERA 45 NRO. 56-53
TELEFONO 252-45
APARTADO NACIONAL 130
AEREO 664

**L
E
T
A
R
S**

FUNDADORAS:
ALICIA MERIZALDE DE ECHAVARRIA
SOFIA OSPINA DE NAVARRO
ANGELA VILLA DE TORO
Y
TERESA SANTAMARIA DE GONZALEZ

TARIFA POSTAL REDUCIDA. LICENCIA NRO. 79
DEL MINISTERIO DE COMUNICACIONES.

AÑO XXVIII NRO. 354

Y ENCAJES

EDITORIAL

La Mujer en la vida política y social

MENSAJE DIRIGIDO POR S. S. PIO XII A LAS MUJERES CATOLICAS

"Amadas hijas: Vuestra presencia en gran número a nuestro alrededor tiene un significado especial en los actuales momentos. Porque si siempre nos ha sido grato recibirlos, otorgaros nuestra bendición y daros nuestros paternales consejos, existen actualmente determinadas circunstancias que nos obligan ante vuestras reiteradas instancias a tratar un tema de extraordinario interés: los deberes de la mujer en la vida política y social. Por nuestra parte, aprovechamos complacidos la oportunidad, pues la agitación febril de estos momentos de ansiedad y más aún la aprensión que todos experimentamos por un futuro incierto, han traído a primer plano la posición, influencia y deberes de la mujer en los programas políticos, tanto de los amigos como de los enemigos de Cristo y de su Iglesia.

DIGNIDAD DE LA MUJER

Debemos destacar, ante todo, que para nosotros todos los problemas que afectan a la mujer se resuelven conservando y enalteciendo la digni-

SUMARIO:

EDITORIAL:

La mujer en la vida política y social.—Mensaje de S. S. Pío XII 4305

Desde Hollywood.—Aura de Siva 4312

El Rey negro y los otros.—Ana María Matute 4316

La Sibila en la nochebuena de Mallorca.—José Vidal Isern ... 4320

Oasis Lírico

Mi Cruz.—González Báez Camargo (Pedro Gringoire) 4322

Históricos mecanismos de juguetería palaciega.—Emilio Novoa 4324

La Novia de Europa.—Del libro "Mujeres hispánicas" de Gracián Quijano 4328

Nuevo aspecto de la Feria de París 4331

Modelos en su punto.—Eugenia Serrano 4333

Medios de encauzar la crisis médica.—Dr. Navarro Gutiérrez 4336

Clase de cocina 4341

dad que Dios le ha conferido. Por lo tanto, para Nos el problema no ofrece exclusivamente características jurídicas o económicas, educativas o biológicas, políticas o demográficas, sino que apesar de su complejidad gira enteramente en torno de una sola premisa: cómo mantener y fortalecer esa dignidad de la mujer, especialmente en las circunstancias en que la Providencia nos ha colocado en la actualidad. Afrontar la situación con otro criterio, o considerarla exclusivamente a la luz de uno cualquiera de los aspectos que acabamos de mencionar, equivale a rehuir el problema, sin ventaja para nadie y, mucho menos, para la misma mujer. El desligar el problema de Dios y del orden de cosas tan sabiamente establecido por el Creador, como tratan de hacerlo los sistemas políticos totalitarios, es eludir el punto esencial de la cuestión: la dignidad de la mujer, dignidad que deriva de Dios y descansa en Dios. Por lo tanto, es evidente que esos sistemas políticos no están capacitados para resolver las cuestiones inherentes a la mujer en forma adecuada, pues excluyen a Dios y a su Ley de la vida social y conceden a la religión un puesto subalterno en la vida privada humana. Vosotras, por lo tanto, sin prestar atención a los lemas altisonantes y vacíos con que algunos quieren calificar el movimiento en pro de los derechos femeninos, os habéis organizado y permanecéis unidas como mujeres y jóvenes católicas, con el objeto de encarar con dignidad las necesidades naturales y los verdaderos intereses de vuestro sexo.

¿Cuál, es, pues, esa dignidad que la mujer recibe de Dios? Hay que hacer la pregunta en el sentido humano, pero de la humanidad creada por Dios y redimida por la sangre de Cristo. En su dignidad personal como hijos de Dios, el hombre y la mujer son absolutamente iguales, y lo son en lo que respecta al fin último de la vida humana, cual la eterna unión con Dios en la bienaventuranza celestial. Es gloria imperecedera de la Iglesia el que haya colocado dichas verdades en su justo y adecuado lugar y el que haya emancipado a la mujer de la degradante condición de esclavitud antinatural. Pero ni el hombre ni la mujer pueden mantener y perfeccionar esa dignidad común, sino respetando y cultivando las cualidades características que la naturaleza ha otorgado a cada uno de ellos, cualidades físicas y espirituales que no pueden eliminarse ni desvirtuarse sin que la naturaleza misma intervenga para restaurar el equilibrio. Esas cualidades características que distinguen a ambos sexos son tan ostensibles para todos, que tan sólo una ceguera voluntaria o una no menos desastrosa actitud doctrinaria utópica podría pasar por alto o ignorar prácticamente su significado en las relaciones sociales. Los dos sexos, precisamente por las mismas cualidades que los diferencian, se complementan mutuamente en tal forma que su coordinación se hace sentir en todas las fases de la vida social de la humanidad. Nos referimos hoy únicamente a dos de esos aspectos por la especial importancia que tienen: el estado matrimonial y el estado de celibato voluntariamente abrazado de acuerdo con los preceptos evangélicos.



prefiera siempre

GALLETAS
CONFITES
Y PASTAS
ALIMENTICIAS

Noel

EN SU PUNTO EXACTO
DE COCIMIENTO Y DE SABOR!

ESTADO MATRIMONIAL

Los beneficios de una genuina unión matrimonial van más allá de la procreación de los hijos, cuando Dios bendice la unión otorgándoselos, y de las ventajas materiales y espirituales que recibe la humanidad de la vida de la familia. El mundo civilizado en su integridad, los pueblos y la sociedad de naciones y aun la misma Iglesia —en una palabra, todo cuanto hay de verdaderamente noble en el linaje humano—, se beneficia por los resultados que se obtienen cuando florece la vida marital en perfecta armonía y cuando los jóvenes se acostumbran a admirarla, honrarla y amarla como a un ideal sagrado. Mas cuando los dos sexos, olvidando la íntima armonía, dispuesta y establecida por Dios, se entregan a un individualismo pervertido; cuando sus relaciones mutuas se gobiernan por pasiones egoístas y cuando no colaboran de común acuerdo en servicio de la humanidad y conforme a los designios de Dios y de la naturaleza; cuando los jóvenes, olvidados de sus responsabilidades y por su frivolidad de espíritu y de conducta se hacen indignos, física y moralmente, de participar en el santo estado matrimonial, entonces el bien común de la sociedad humana, en el orden temporal lo mismo que en el espiritual, se ve gravemente comprometido y hasta la misma Iglesia de Dios tiembla —no por su existencia, pues ha resistido muchas tormentas y cuenta con la promesa divina—, sino porque ve comprometido el mayor fruto de su misión espiritual en medio de los hombres.

EL CELIBATO VOLUNTARIO

Pero recordemos que durante veinte siglos de incontables generaciones, miles y miles de hombres y mujeres —entre los mejores— con el objeto de seguir los consejos de Cristo, han renunciado libremente a la posibilidad de procrear una familia propia y a los sagrados deberes y derechos de la vida conyugal. ¿Semejante actitud ha entorpecido la labor de la Iglesia o disminuído las ventajas de la humanidad? Por el contrario. Esas almas generosas han reconocido que la unión de los sexos constituye un dón elevado. Pero el apartarse del camino ordinario y recorrer el sendero del renunciamiento, lejos de traicionar el bien de la humanidad, no atentan contra el matrimonio, sino que más bien se consagran a una tarea benéfica para la humanidad, sin tener en cuenta sus propios intereses, lo cual constituye un ejemplo de abnegación más amplio en su contenido y más universal en su alcance.

Esos hombres y mujeres: vedlos dedicados a la oración y a la penitencia, consagrados a la instrucción y a la educación de los jóvenes y de los ignorantes, inclinándose sobre el lecho del enfermo y del moribundo, abierto el corazón a todas las miserias para aliviarlos, curarlos, iluminarlos y santificarlos. Cuando pensamos en las jóvenes y mujeres que voluntariamente renuncian al matrimonio para consagrarse a la elevada vida contem-

plativa, al sacrificio y a la caridad, una palabra afluye inmediatamente a nuestros labios, y esa palabra es vocación. Sólo esa palabra puede describir sentimientos tan elevados. Esta vocación se experimenta en muchas formas, que corresponden a las modulaciones infinitamente diversas de la voz de Dios; puede ser abrumadora, apenas insinuante, afectuosamente solicitadora. También la joven católica que permanece célibe contra su voluntad, confiando, sin embargo, en la providencia de nuestro Padre celestial, reconoce en las vicisitudes de la vida el llamamiento del Maestro: "El Maestro está ahí y te llama" (San Juan, XI. 28). Ella lo atiende. Abandona los sueños dorados de su adolescencia y de su juventud —de tener un fiel compañero en la vida y formar una familia— y ante la imposibilidad de contraer matrimonio, reconoce su vocación. Entonces, algo apesadumbrada, pero sumisa de corazón, se entrega ella también a las más variadas buenas obras.

DOBLE MATERNIDAD DE LA MUJER

En ambos estados el campo de acción de la mujer hállase claramente señalado por las cualidades de su temperamento y dones peculiares de su sexo. Ella colabora con el hombre, pero en una forma apropiada a su modo de ser y siguiendo su índole propia. Ahora bien, la mujer se inclina naturalmente hacia la maternidad. Todas las mujeres pueden llegar a ser madres: en el sentido físico de la palabra o en un sentido más espiritual y elevado, pero no por eso menos real. Para ese fin, el Creador ha dispuesto la estructura característica de la mujer, su constitución orgánica y también su espíritu pero, sobre todo, su exquisita sensibilidad. Por esa razón toda mujer que lo sea de verdad, contempla siempre los problemas de la vida humana a la luz de la familia. El sentido agudo de su dignidad la pone en guardia cada vez que el orden político o social amenaza a su misión de madre o al bienestar de la familia. Tal es, desgraciadamente, la situación política y social de hoy en día, y puede tornarse aún más precaria para la santidad del hogar y, por lo tanto, para la dignidad de la mujer. Vuestro día ha llegado, mujeres y jóvenes católicas. La vida política os reclama. A cada una de vosotras cabe decir: "tua res agitur" (vuestro destino está en juego). (Horacio. Epíst. 1. 18. 84).

Sin duda alguna, durante largo tiempo, los acontecimientos públicos han venido desarrollándose en forma desfavorable para el verdadero bien de la familia y de la mujer.

POSICION DE LA MUJER EN LA SOCIEDAD CONTEMPORANEA

Muchos movimientos políticos tratan de ganar para su causa a las mujeres. Algunos sistemas totalitarios la lisonjean, presentando ante sus ojos maravillosas promesas: igualdad de derecho con el hombre, atención durante el período de embarazo y postembarazo, cocinas públicas, jardines

de infantes y otras instituciones administradas por los gobiernos, que la alivian de las obligaciones maternas para con sus propios hijos, escuelas gratuitas y asistencia. No queremos negar las ventajas sociales que se derivan de una o más de esas instituciones sociales cuando se las encara debidamente. De hecho, en otras ocasiones hemos manifestado que, por el mismo trabajo, la mujer tiene el derecho de percibir idéntica remuneración que el hombre. Pero aún queda la cuestión crucial, a la que ya nos hemos referido.

¿Ha mejorado con ello la posición de la mujer? La equiparación de derechos con el hombre ha traído consigo el abandono, por parte de la mujer, de su hogar, donde antes presidía como reina y señora y la ha sometido a la misma dureza de trabajo, al mismo cansancio y a las mismas horas de labores. Ello acarrea un desmedro de su dignidad y en la sólida base de todos sus derechos, o sea su papel femeninamente característico en la íntima coordinación de los dos sexos. El fin señalado por Dios para el bien de toda la sociedad humana, especialmente el de la familia, ha sido olvidado. En las concesiones hechas a la mujer es fácil advertir no tanto el respeto por la dignidad de su misión, cuanto el propósito de fomentar el poder económico y militar de los regímenes totalitarios, que buscan la subordinación final e inexorable de todos.

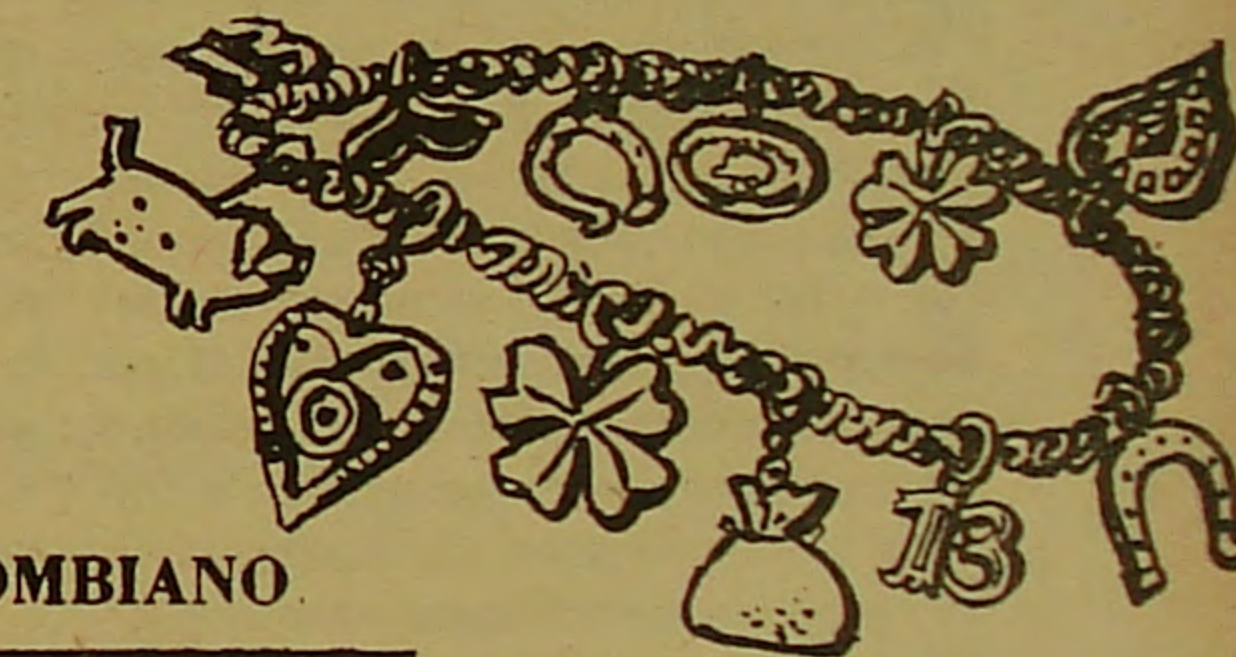
Por otra parte, ¿puede la mujer esperar un verdadero bienestar de los regímenes dominados por el capitalismo? No necesitamos describirlos ahora los resultados económicos y sociales derivados de ese sistema. Vosotros conocéis sus signos característicos y lleváis el peso de su carga: excesiva concentración de población en las ciudades; aumento constante de las grandes industrias que todo lo absorben y la difícil y precaria situación de otras, notablemente aquellas en que participan artesanos y trabajadores agrícolas; inquietante aumento de la desocupación. El restaurar hasta donde sea posible el honorable lugar que ocupa la mujer y la madre en el hogar constituye el lema que se anuncia en todas partes, el grito de alarma que pareciera indicar el terror de que está poseído el mundo a causa de los frutos del progreso material y técnico del que se sentía tan orgulloso. Veamos las cosas como son:

AUSENCIA DE LA MUJER DEL HOGAR

He aquí la mujer que para aumentar los ingresos de su marido, se va también a trabajar a la fábrica, dejando su hogar abandonado durante su ausencia. La casa, que ya antes quizás era reducida y descuidada, toma un aspecto aún más miserable por falta de cuidado. Los miembros de la familia trabajan separadamente en cada uno de los cuatro puntos cardinales de la ciudad, a horas diferentes. Muy raras veces se encuentran juntos para comer o descansar después del trabajo, y mucho menos para la oración en común. ¿Qué queda entonces de la vida familiar? ¿Qué atractivos puede ofrecer a los niños? A las penosas consecuencias que se derivan de

la ausencia de la madre del hogar, debe agregarse una aún más deplorable. Se relaciona con la educación y preparación para la vida real de los hijos, especialmente de las mujeres. La hija joven, acostumbrada como está a ver a su madre siempre fuera de casa y sintiéndose sola y abandonada, no podrá encontrar atracción alguna en el hogar, ni la menor inclinación para los austeros deberes domésticos, ni mucho menos darse cuenta de su nobleza o aspirar a realizarlos ella misma algún día como esposa y madre. Esto ocurre en todos los grados y posiciones de la vida social.

(Continuará)



BANCO INDUSTRIAL COLOMBIANO

MEDELLIN

Por primera vez en nuestro país, y para hacer llegar nuestros servicios a todas las damas de la ciudad, hemos organizado en nuestra sucursal de la carrera Junín, Edificio Lucrecio Vélez una moderna Sección Femenina, donde se le informará sobre todas las facilidades que el Banco pone a sus órdenes, sin costo adicional alguno para usted.

Atentamente,

SECCION FEMENINA

Ana de Restrepo

Desde Hollywood —

— POR AURA DE SILVA —

ESPECIAL PARA "LETRAS Y ENCAJES"

Hollywood es una de las ciudades del mundo donde más se celebra la fiesta de la Navidad y los preparativos empiezan muy temprano. Desde el Día de Gracias —en los primeros días de diciembre— la capital del cine empieza a vestirse de gala para celebrar con el mayor esplendor la hermosa fiesta de tradición milenaria...

Las plazas, las avenidas principales y las calles del comercio, se decoran en forma tan encantadora, que la ciudad pierde su habitual característica para parecer una ciudad de un cuento de hadas... Unas calles están decoradas en todo su trayecto con árboles de Navidad, cargados de luces multicolores; otras con enormes cirios rojos, alineados sobre las aceras; otras con hermosas coronas de mirto, atadas con grandes lazos de cinta roja, y otras con la figura de Santa Claus, el tradicional viejecito del traje rojo y de las barbas blancas, que a todos sonríe dulcemente, suspendido de los postes. El Hollywood boulevard, una de las arterias principales de la ciudad está cruzada por cables iluminados, de los que penden campanas de plata, brillantes estrellas y bandadas de ciervos blancos, que van tirando la carroza de Santa Claus. Y en la avenida que da sobre el mar,

se erigen bellos cuadros alegóricos que van narrando el viaje de la Sagrada Familia hasta el nacimiento de Jesús en el portal de Belén...

En esta época del año, todo Hollywood se engalana y la palabra Navidad enciende los ojos, entibia el corazón y hace pensar con mayor ternura en los niños desamparados, muchos de los cuales tendrán este año, una Nochebuena inolvidable gracias al buen corazón y generosidad de las estrellas de la pantalla, que celebran esa fiesta invitando a infinidad de niñitos de las diversas instituciones de caridad.

La encantadora artista de Universal, Bárbara Rush, que todos los años celebra la Navidad con un profundo espíritu religioso, ha invitado a celebrar la Nochebuena en su casa a 52 niños del orfanato de San Carlos. "Al pie de un lindo nacimiento que he puesto sobre la chimenea de mi salón" —nos dice la artista— "festejaré a los niños con una cena y les daré ropa y juguetes. Pero nuestra Nochebuena será en silencio y la alegría de estos niñitos se leerá únicamente en sus ojos... Los 52 niños que he invitado son todos sordomudos".

Una de las obras de más éxito del famoso dramaturgo Eugene O'Neill, "Ana Christie", será llevada

PRIMAVERA

OFRECE:

REGALOS,
NOVEDADES
Y JUGUETES

AMERICANOS
ALEMANES
ESPAÑOLES
ITALIANOS
E INGLESES

ACABADOS DE RECIBIR EN

PRIMAVERA

JUNIN

de nuevo a la pantalla por la Metro, pero esta vez en forma de drama musical con Ava Gardner y Howard Keel en los papeles principales.

Esta es la película que inmortalizó a Greta Garbo en su presentación original, y hará, por lo tanto, que Ava Gardner tenga que esmerarse sobremedida en su actuación si no quiere correr el riesgo de una censura y comparación adversa con la eminente sueca.

La conmovedora película documental, "Sembrando sonrisas infantiles", hecha por Danny Kaye bajo los auspicios de las Naciones Unidas y con el apoyo de la Paramount, está siendo exhibida con éxito extraordinario en el mundo entero. Hasta ahora ha sido vista por más de 40 millones de americanos y 10 millones de canadienses y la narración traducida en 18 idiomas, permite que todos los países puedan ver esta película sensacional en sus propios idiomas. Mario Lanza hizo la versión italiana, Fernando Lamas la española y Maurice Chevalier la francesa.

A propósito de Maurice Chevalier, por fin llegó a Nueva York el popular artista para actuar en el teatro Lyceum de donde seguirá luego en gira artística por todo el país incluyendo Las Vegas, donde se presentará en uno de los más suntuosos hoteles de ese centro turístico en pleno desierto.

Los tiempos cambian y los hombres también. Y lo que hace algunos le hubiera sido imposible para Chevalier, ahora pudo conseguirlo. Como recordarán los lectores, el fa-

moso cantante francés fue acusado de haber colaborado con los nazis durante la ocupación de Francia por éstos, y cuando Chevalier quiso venir a los Estados Unidos le fue negada la entrada. Con el tiempo el artista pudo explicar satisfactoriamente su pasado a las autoridades americanas y aquí lo tenemos de nuevo, trabajando en su especialidad: divertir y hacer reír a la gente con sus canciones típicas de los barrios de París y su fino humorismo.

Las recientes publicaciones en los diarios de los Estados Unidos de las íntimas memorias de Heinz Linge, el valet personal de Adolfo Hitler, que acaba de regresar a su tierra en la Alemania libre, después de haber estado preso en un campo de concentración de Rusia por 11 años, han despertado un enorme interés en el trágico final de ese dictador y de su esposa de pocas horas Eva Braun.

Igualmente los recientes sucesos ocurridos en la Argentina, han proyectado nuevamente en la luz pública el nombre de la otra Eva, la Eva Perón, en tal grado que el productor Darryl Zamuck, de la 20th Century Fox, contempla llevar a la Pantalla la historia de la vida de estas dos importantes figuras históricas, dando preferencia, según hemos podido averiguar, a la Eva Perón por considerarla de mayor interés y actualidad.

No hay duda de que si Hollywood filma la historia de la vida de Eva Perón en forma documental, será una película de gran interés para el público. Lo que no sabemos aún

es quién encarnará la figura de Eva Duarte de Perón.

Cinco actrices jóvenes, debutantes en este año, fueron elegidas recientemente en Hollywood como las mejores candidatas a triunfar en sus carreras artísticas. Ellas son:

Cathy Crosby, de 17 años, hija de Robert Crosby y cantante de televisión. Su tío es el famoso actor Bing Crosby.

Anita Eckberg (Ex Mis Suecia) actualmente en Roma filmando por cuenta de la Paramount, "War and Peace". Anita es la más bella y exótica de todas.

Lilliana Montevecchi, bailarina de París y ahora bajo contrato de la Metro. Sus actuaciones en las nuevas películas, "Te veré en las Ve-

gas" y "Zapatilla de Cristal", han sido muy elogiadas.

Lori Nelson, interesante artista que está destinada a triunfar después de verla en sus dos primeras películas para la Warner.

Y Marissa Pavan, la hermana gemela de Pier Angeli. Su trabajo en la película de la Paramount, "Rose Tattoo", con la eminente actriz italiana Magnani, y su reciente interpretación en la película de la Metro, "Diana", en la que representa a la famosa figura histórica, Catalina de Médicis, la colocan a la cabeza de la nominación como futura estrella.

Hollywood, diciembre de 1955.

Aura de Silva

ROLEX—LONGINES
CYMA—OMEGA
Y MIDO

Estas son las marcas de más prestigio en relojes y orgullosamente las ofrece para su distinguida clientela.

Joyería París

JOYAS FINAS Y REGALOS

EN LA CARRERA JUNIN NRO. 50-41

EL REY NEGRO Y LOS OTROS

Contrariamente a lo que suele creerse, los niños tienen ideas concretas y rotundas de las cosas. Es falso que el mundo infantil sea confuso, lleno de formas vagas y de suave poesía. La poesía vive en el niño auténtica y pura; es siempre una poesía vigorosa, de colores recios y contornos bien definidos. El fantasma de los Reyes Magos no es para él mentiroso ni romántico. Hay magia en ese fantasma, con un punto ácido y sobrecogedor, pero terriblemente palpable y material. Como la fe del salvaje, que recibe la lluvia tras el sacrificio a su dios pintado de colores.

Ningún niño cree de la misma manera en los Reyes Magos. Cada niño tiene un sueño para él sólo, no compartido con nadie. Los niños hablan a veces de los Reyes Magos entre sí, pero no se prestan atención unos a otros. Están unidos por lo genérico del sueño, pero cada uno pide un juguete distinto, y rara vez se explican el por qué. Los soldados de plomo que pedía mi hermano mayor no tenían nada que ver con los que pediera el pequeño. Para mí, los Reyes Magos quedaban casi exclusivamente reducidos a la figura del Rey Negro. El Rey Negro iba en el centro. Llegaban de frente. No los veía pasar, como mi hermana. El Rey Negro estaba siempre sonriendo, con sus dientes y ojos brillantes como cuchillos. Iba vestido con bastante modestia, si lo comparaba con los dibujos que

veía de él. He de confesar que lo imaginaba con una chaqueta blanca, y, en la cabeza, una corona de papel dorado. Tal vez, recordando, creo que llevaba una copa o algo parecido, pero, como nunca lo vi de perfil, no estoy muy segura. Tenía las manos y los brazos llenos de paquetes e iba montado en un caballo. Los otros dos iban más atrás, y brillaban mucho, pero eran demasiado viejos. Los caballos de los tres Reyes eran rojos.

La emoción más intensa que de ellos recibí era de miedo. Luego, de alegría. La noche de Reyes era una noche de miedo loco, feroz. Recuerdo que mi madre decía que los Reyes besaban a los niños en la frente. Aquellos tres besos eran esperados con un terror sudoroso, agarrado, extenuante. No podía dormir. Deseaba que se olvidaran de mi frente, que me borraran de sus listas, que me creyeran mala para no sentir su beso. Estaba quieta, con los brazos rígidos y sin mover el cuello. A veces, creía sentir cómo se acercaba a mi piel un extraño calor que me dilataba los ojos en la oscuridad, hasta llenarlos de lucecitas rojas. Esas extrañas lucecillas que flotan en el techo de una habitación apagada. Sin embargo, el Rey Negro no dejaba de sonreír en la oscuridad y, debajo de su chaqueta de camarero, yo estaba muy segura de su corazón grande, dorado, lleno de luz. El Rey Negro era el que traía los caballos

esta es la Sabrosa... MANZANA POSTOBON!

Desde los tiempos de Adán la manzana es conocida como un deleite especial por ser la fruta escogida.

Si Adán y Eva volvieran al mundo en esta ocasión, de seguro que pidieran su MANZANA POSTOBON!

SABOR DE FRUTA RECIENTE CORTADA



Señor expendedor: benefíciense usted más vendiendo la deliciosa MANZANA POSTOBON, buena de verdad en tamaño y calidad!

de cartón y los libros de cuentos. Los libros de cuentos huelen a Rey Negro. Es un incienso de pintura nueva, mazapán y purpurina dorada. Uno no concibe que puedan romperse los juguetes que ha traído él.

Había un niño en el piso de arriba que no tenía ni pizca de miedo a los Reyes. No sé cómo los veía él, pero hasta era capaz de levantarse de puntillas y salir descalzo al pasillo a escuchar. Decía que hacían mucho ruido, y que se reían bajito, pero a carcajadas. No podía creer que mintiera, mas nunca pude imaginarme las carcajadas de los Reyes Magos. La ronrisa del Rey Negro era otra cosa muy distinta. Un año, bajó este niño a contarnos que los Reyes habían roto un vidrio del balcón con una esquinilla de su escalera de mano. Subimos a verlo, fascinados. Sí, el cristal estaba roto, y por él entraba un frío húmedo, de bordes azulados. Era un roto en torma de estrella.

Alguna vez, los Reyes dejaban cosas insólitas, y se quedaba uno perplejo. Por ejemplo, a la niña de la lavandera le traían todos los años un jersey y caramelos. Caramelos, a secas. Los caramelos, sobre todo, daban una pena enorme. Yo tuve curiosidad por ver qué clase de Reyes llegaban a ella. Pero le daba igual. Ella los veía, pero "los veía de verdad", con los ojos abiertos, en la calle. La llevaba su abuela al paso de lo que ella llamaba "la Cabalgata". Me contó que iban con las capas un poco sucias, y cada año tenían una cara diferente. Al Rey Negro se le veían las ma-

nos blancas, porque la verdad es que llevaba la cara pintada. Una vez lo vió fumar. En ocasiones, había hasta seis o siete Reyes Negros. Pero, no le importaba. No le importaba en absoluto, y se comía de una vez todos los caramelos. A mí no me gustaban sus Reyes. Prefería mi miedo. Me parecía que conquistaba con él toda la alegría del día siguiente. El miedo de la noche de Reyes era, en realidad, de un encanto enorme. Nunca he vuelto a ver tantas cosas en la oscuridad como aquellas noches, quietas, apretadas de imágenes y calor. Toda la madera crujía, y el extraño olor a Rey Negro trascendía mágicamente. El día llegaba brusco, sin saberse cómo. De pronto, se encontraba uno la habitación atravesada por cuchillas de luz. El día brutal, estallando por todas las rendijas, traía también una alegría acerada, incontenible. El contorno de los muebles dejaba de ser monstruoso. Se saltaba al suelo temblando, y nunca se encontraba más que un zapato. Dolía tanto la alegría como el miedo. No creo que haya nada dulce en la ilusión de los Reyes Magos. Es honda, demasiado fuerte. Nosotros mirábamos con curiosidad el pan mordido y el azúcar que dejábamos intacto para los caballos de Sus Majestades al lado del jerez y las tres copas para ellos. En alguna amanecían rescoldos. Yo estaba segura de que el Rey Negro bebía siempre, y sentía un escalofrío al ver que esa copa la apuraba mi hermano y metía la lengua dentro. Me parecía que iban a envenenarse, con un envenenamiento aívino, profundo y hermoso. Pero

5 en todo!

1

CASA PROPIA

5

PRESTAMOS EN EL BANCO HIPOTECARIO POPULAR

2

SEGURO DE VIDA

4

INTERES CORRIENTE

3

SORTEOS TRIMESTRALES QUE DUPLICARAN SUS AHORROS

5 BENEFICIOS EN 1 LIBRETA DE AHORROS

CAJA DE AHORROS DEL

BANCO POPULAR

El mejor plan de ahorros de Colombia

La Sibila en la nochebuena de Mallorca

POR JOSÉ VIDAL ISERN

Posee Mallorca una verdadera joya en el género religioso popular: el canto de la Sibila. A juicio del malogrado crítico musical Antonio Noguera, no debiera figurar el canto de la Sibila en el número de los populares; pero no vaciló en incluirlo como tal por estar arraigadísimo en los mallorquines la costumbre de acudir la noche de Navidad a los templos donde se representa aquélla.

F. A. Barbieri, en "El canto de la Sibila" (artículo publicado en el número 7 de "La Ilustración Musical Hispano-Americana"), hacía constar que la representación de la Sibila, cantando la profecía del Juicio Final, fue importada en España por los benedictinos franceses cuan-

mi hermano no creía en esto, y más se inclinaba hacia un amigo suyo, cuyos Reyes llegaban en avión. Decía que oía un motor en el aire, y que una vez se asomó al balcón y vió cómo bajaban una escalera larguísima. Nunca llegué yo a creer en esos Reyes. A este niño le dejaron un año carbón, por ser malo, y los dientes se le llenaron de un polvo negro y dulce cuando lo mordió. Se reía y le gustaba. Era un niño que no creía que a los muertos les brotaran alas en la espalda para subir al cielo. "Mejor —de-

do en el siglo XVI arreglaron o modificaron gran parte de nuestro ritual. No sabemos la época en que principió a representarse en las iglesias de Mallorca —según la autorizada opinión de Noguera en su laureada "Memoria sobre los cantos, bailes y tocatas populares de la isla de Mallorca"—, pero sí sabemos que en 1572 el obispo don Diego Arnedo abolió el rito de la Sibila, y que, a ruego de su sucesor don Juan Vich y Manrique, volvió a restablecerlo el Capítulo en 24 de diciembre de 1575, disponiendo que se ejecutasen además algunas "cantinelas" devotas, particularmente en Valencia (Villanueva: "Viaje literario a las iglesias de España").

—, un motor dentro de la caja, y, ¡zass!, ¡para arriba!"

Sin embargo, el avión y el cristal roto, el jersey, los caramelos y mi miedo eran un mismo sueño vivo. Un sueño que no cesó aun cuando un día conocimos los auténticos Reyes humanos. Roto, solamente, cuando nosotros hubimos de atribuirnos la representación, y aun la figura, de la mágica realeza. Entonces nos inventamos la melancolía de los Reyes Magos.

Ana María Matute

Como muestra inefable de nuestros antiguos dramas litúrgicos quedó el célebre "Misterio", de Elche, cuyo origen se cree data de 1276. Pedrell lo sitúa en el siglo XIV, inspirado por otro semejante, procedente de la literatura provenzal trovadoresca. Al siglo XI se remonta otro "Misterio" castellano, basado en la Adoración de los Reyes Magos. Después, sucedieron otras representaciones litúrgicas denominadas "consuetas", o sea función acostumbrada, representación teatral en día y lugar determinados: "Sibila Eritrea", "La Pasión", "Resurrección de Jesucristo", "Los Pastorillos"...

En muchas iglesias de la isla se representa la Sibila la noche de maitines. "Encárgase de cantarla —describe Noguera— inmediatamente después de concluido el "Te Deum", un muchacho de unos doce años, que viste un traje claro de seda profusamente bordado, lleva en la cabeza una especie de gorro armenio del mismo color del traje y sostiene con ambas manos una pesada y reluciente espada. Ocupa el púlpito entre dos monagos y entona el canto de la profecía, canto al-

tamente extraño y original, de sabor marcadamente arcaico y que tiene todo el atractivo de lo misterioso. Realmente no podía aplicarse mejor melodía a la bellísima composición atribuida al célebre mallorquín fray Anselmo Turmeda. Este canto no lleva acompañamiento alguno, pero alterna sus estrofas con cortos versículos de órgano".

La mayor emoción, la máxima fascinación que ejerce la Nochebuena de Mallorca es el canto de la Sibila ("sibil-la, en mallorquín), reminiscencia de las representaciones de los "Misterios" en el interior de las iglesias, quizá origen del teatro en el Medievo, y, cuyo autor se cree se inspiró en los sibilinos acrósticos que San Agustín inserta en el libro 18 de "La ciudad de Dios", y aunque se cante en muchos templos mallorquines, la Sibila por antonomasia es la de Lluch, cuyas Maitines son famosas. Entre Pollensa, Sóller, Caimari y Escorca, en un frondoso valle de encinares, pinos y olivos, rodeado de cuatro montañas que sobrepujan los mil metros.

José Vidal Isern

ARTICULOS PARA REGALO

SALON ORIENTAL

TELEFONO 129-55

OASIS LIRICO

Poetas de hoy

Mi

POR GONZALO BAEZ CAMARGO



Si alguno quiere venir
en pos de mí... tome su cruz
(y sígame. El Señor.

Gracias, oh Cristo,
por esta dicha dolorosa
de tener una cruz.

Para llevarla,
sosténgame tu gracia
y déme fuerzas tu misericordia!
¿Qué es esta cruz minúscula
junto a la tuya?
Tú, mi Señor, entre los malhechores
fuiste contado. ¡Tú, el único justo!
Para ti fue el azote,
el bofetón, la burla y el insulto.

Se alzaron contra ti testigos falsos.
De la calumnia el vil escupitajo
cayó sobre tu frente inmaculada...
Más tú, Señor, callabas.
Y silencioso, aunque agobiado
por la pesada cruz de la ignominia,
fuiste marcando en sangre la subida
fragosa del Calvario.
El siervo no es mayor que tú, Señor,
(me dices,

Cruz

(PEDRO GRINGOIRE)



y yo, tu indigno siervo,
que no tiene —¡tampoco tú lo exiges!—
ante tu santidad perfecta ningún mérito,
yo, grumo de sombra
que sigue tus pisadas luminosas,
recibo el privilegio de la afrenta,
de la calumnia y el escarnio.

Voy con mi pequeña cruz a cuestras
subiendo mi Calvario.

Pero gracias, oh Cristo,
que así puedo ir contigo,
y a tu lado subir, estando cerca,
hallar la fortaleza
de tu mirada poderosa y mansa,
y la consolación de tu palabra:
"No temas, hija.
He aquí voy contigo".

Sí. Gracias por la dicha dolorosa
de llevar a tu lado
mi cruz. Sólo por ser yo débil pesa tanto
¡de tal modo el corazón me agobia!

Señor Jesús, para llevarla,
sosténgame tu gracia
¡y déme fuerzas tu misericordia!

Históricos mecanismos de juguetería palaciega

SON VALIOSOS PROCEDENTES DEL AUTOMATISMO Y DE LA
CIBERNETICA

EMILIO NAVOA

Los métodos automáticos y cibernéticos tienen remoto origen, con brillantes realizaciones que representan valiosos precedentes. Dos siglos antes de Jesucristo, Eron de Alejandría describe, en su libro "De automatis", un centenar de dispositivos que, al ser aplicados a un grupo de figuras en un templo de Egipto, procuraban movimientos apropiados para representar un oficio de sacrificio; también Minotauro de Creta construyó la famosa estatua de Dédalo con movimientos y apta para caminar.

Dentro del automatismo y desde tiempos muy alejados, aparecen los inventos de realización del "hombre artificial"; Alberto Magno, gran conocedor del saber de la época, en física, matemática y mecánica, construyó un sistema mecánico con figura humana que abría la puerta, conversaba preguntando o respondiendo, y que fue destruido, al sobrevenir su muerte, por Tomás de Aquino.

De la imitación en los movimientos corporales se pasó pronto al artificio de funciones semejantes a las humanas; especialmente la "voz artificial" ha tenido importantes realizaciones, particularmente con las de los animales, hasta que Edison, con el gramófono y el micrófono, ha

llegado a la reproducción de la voz humana de modo perfecto por otros métodos y principios. En cuanto a las facultades "ánimicas", nacen en los artificios con la maravillosa realización de Blas Pascal, que a mediados del siglo XVII, con mecanismos delicados, efectúa diversas operaciones matemáticas, sentando las primeras bases de las modernas máquinas de calcular y de los "cerebros" artificiales.

El gran Leonardo de Vinci fue en su época el genio de los mecanismos, y más tarde Vaucanson realizó autómatas, casi todos ellos perdidos, de ingenio prodigioso. Vaucanson, nacido en Grenoble en 1709, había estudiado anatomía, y tuvo la obsesión de construir un "hombre artificial"; se hizo famoso por su "flautista", que ejecutaba una música perfecta, y con el "canario", que picaba el grano y lo "digería" en sistemas que imitaban las víceras de los animales, en funciones de digestión, por disolución del grano (no por trituración) y expulsando, finalmente, los residuos como podría hacerlo el mismo ser vivo.

Hay que buscar en la relojería clásica los medios para los maravillosos mecanismos de precisión en la construcción de autómatas animados, de funciones semejantes a las

Belleza . . . Comodidad . . . Distinción

Muebles Cromados de
Industrias Metálicas de Palmira

Distribuidores Exclusivos:

**Almacén
Kromados**

CARRERA JUNIN Nro. 52-79

TELEFONO: 250-19

"vitales". Adquirieron en este aspecto gran celebridad la variada gama de pájaros cantores con movimientos de alas y pico, realizados en el siglo XVIII, destinados al recreo de palacios y cámaras reales.

Con Vaucanson nace realmente el automatismo científico, que se consagra muy pronto con Pedro Jaquet-Droz, ingenioso artífice, nacido en Neuchâtel en 1721, que hizo sus primeros estudios de humanidades en la Universidad de Basilea; tuvo también por maestros en matemáticas y física a los Bernouille, fugitivos de Amsterdam, con cuyos conocimientos sentó los principios de una técnica que sugestionaba hoy por sus realizaciones; por consejo de su protector lord Keith, escocés emigrado, entonces al servicio del Rey de Prusia, vino a España en 1758, para presentar en la corte española sus autómatas más sugestivos, sirviéndole de introductor Jover, que le relaciona con el relojero del Rey, Mr. Chamit, el cual le lleva a Villaviciosa de Odon, donde el Monarca Fernando VI, cuyo espíritu delicado y selecto era proverbial en todo el mundo, mantenía el retiro de los primeros momentos de viudez. Allí presenció varias veces Fernando VI los ingenios mecánicos de Jaquet-Droz, que le causaron maravilla, ordenando la adquisición de varios de ellos, como el reloj con diversas figuras de autómatas. "El Pastor", que se conserva en el Palacio Nacional, hábilmente restaurado por Faraldo, relojero de Palacio.

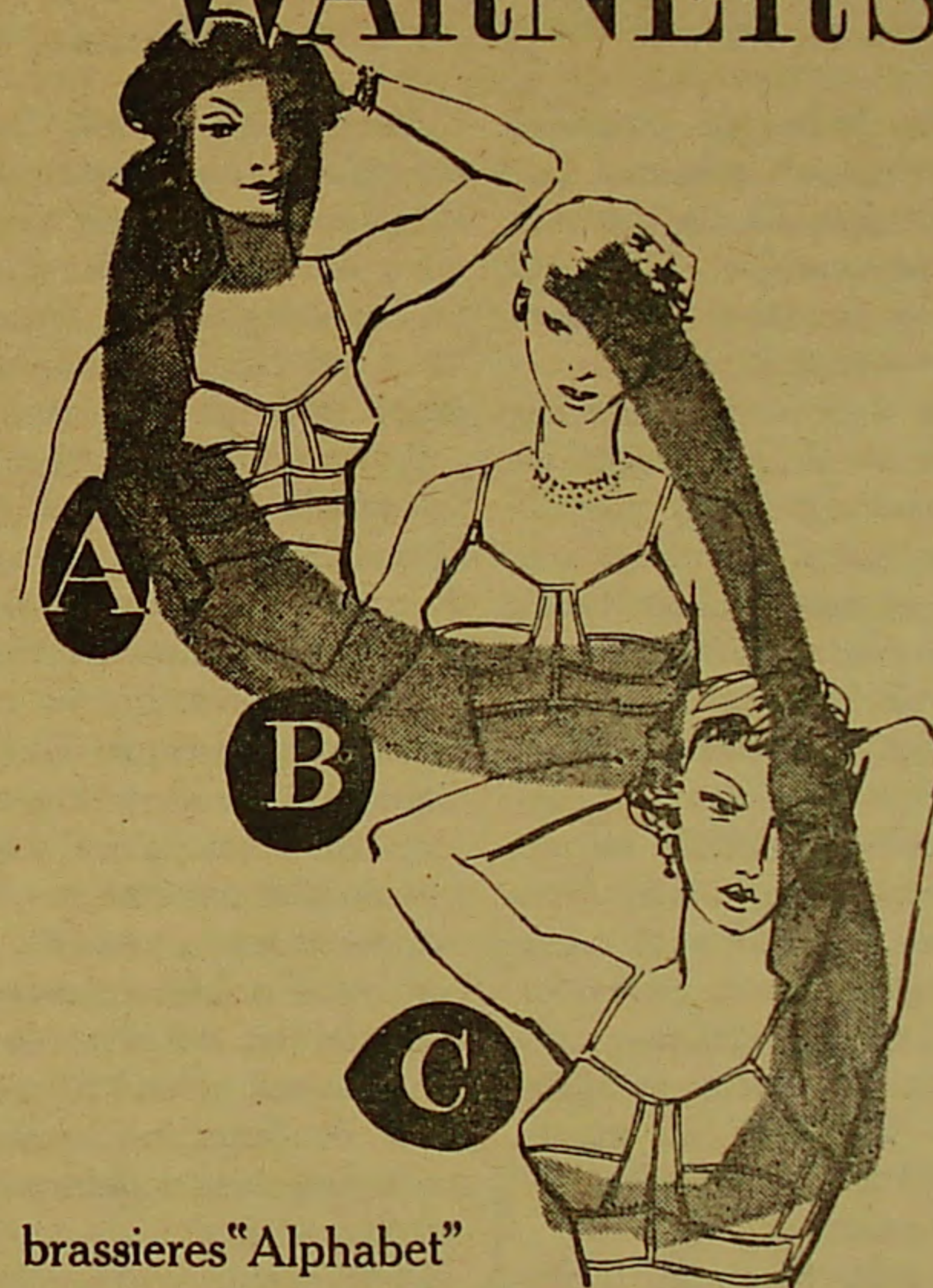
La obra quizá más famosa de Jaquet-Droz es "El Escribano", preciosa joya del Museo de Neuchâtel;

representa un joven que con pluma mojada en tinta realiza perfecta escritura; la mano está animada de movimientos sobre el papel en dos direcciones y uno más de elevación y descenso para la interrupción y reanudación de los trazos. El mecanismo se basa en un eje con varios pisos de levas, que sirven de mando a las diversas palancas ejecutoras de los movimientos; el árbol de levas se desplaza, según su eje mediante cadena sinfín. Todo el sistema mecánico va oculto en el cuerpo de la figura; resulta de movimientos menos variados que los de otros autómatas, pero los que ejecuta son más precisos y delicados.

Al decir de Strehl, el ingenioso Jaquet-Droz sufrió persecución de la Inquisición por la construcción de "El Escribano" y por otras realizaciones tenidas en la época como cosas diabólicas; pero según doña Paulina Junqueras, del Patrimonio Artístico Nacional, de quien hemos tomado los datos personales del magnífico artífice, tales afirmaciones no han sido confirmadas.

Ello no impide asegurar los asombros causados en las gentes por realizaciones tan sorprendentes; se dice que unos religiosos, al contemplar tanta maravilla mecánica, con facultades casi humanas, se postraron ante aquéllas como si se trataba de cosas sobrenaturales; se tiene noticia también de que otros mecanismos de esta clase, realizados por los pueblos aztecas de Centro América, fueron igualmente destruidos y quemados por los invasores al suponerlos también inspirados en artes diabólicas.

WARNER'S



brassieres "Alphabet"

Tres copas, A, B y C, diseñadas científicamente

para los tres tipos básicos de busto.

pidan nuestro folleto

con instrucciones de como cuidar su faja y brassier!

DISTRIBUIDORES:

ALMACEN SELAN, Colombia entre Junín y Palacé. - ALMACENES
ALMACEN SANDRA, calle 52 N° 49-66. - ALMACEN NORKA, ca-
ALMACENES VAN RAALTE, Palacé N° 49-14 y Junín N° 52-76. -
rrera 49 N° 52-173. - GAVIRIA MOLINA & CIA., calle 49 N° 49-41.
LA PRIMAVERA.

La Novia de Europa

Tomado del libro "MUJERES HISPANICAS"

DE GRACIAN QUIJANO

Y dicen los libros de entonces que se llamó Isabel, más que por su madre, por aquella antepasada unificadora de pueblos. Clara, el almanaque lo contaba; Eugenia, porque "truxo el santo".

Hija de Isabel de la Paz y de Felipe II, nació el 11 de agosto de 1566, como piedra preciosa y apreciadísima por todas las cortes europeas, entre el verde folloje de aquel palacete del bosque de Segovia; y en la pila bautismal la sostuvieron los viriles brazos de Juan de Austria.

El primer acto consciente fue su Primera Comunión en el Santuario de Guadalupe, y pasados los años, ya en la Corte pomposamente majestuosa de los Países Bajos, recordando el gran día, envió a la Virgencilla "del Vaquero" un manto matizado de perlas y diamantes, sobre tejido de plata.

Tuvo una sola hermana (Doña Catalina Micaela), y la endeble reinicita madre, murió a los veintidós, dejando huérfanas a las dos princesas. Casó nuevamente Don Felipe con Ana de Austria, y quiso Dios que pudieran lograr con la madrastra un intercambio mutuo de simpatía, que, venciendo la palaciega rigidez, las unió en un abrazo de simpatía cordial, base de fraternal y comprensiva unión.

De aquella madrecita "que jugó

a ser reina", heredó Isabel Clara un caudal de alegría interior con fulgores diamantinos de los Médicis y los Valois. Era la infanta una adoradora de la caridad, del brillo y del color, porque su alma tenía... alas de mariposa.

El cariño, la comprensión, la clara intuición y la precoz diplomacia, la convirtieron muy joven en "ama de casa" del palacio paterno, y fue lo amanuense incansable, la insustituible archivera y la insuperable confidente de aquel Rey en cuyos dominios "no se ponía el sol".

La vena romántica del monarca, que en sus años mozos "tocaba la vihuela y hacía versos", y su amor por aquella hija incomparable, se ven aún en aquella carta en que comenta sus epístolas calificando su amor de femenina urdimbre "que huele a flores, a pebetes y a brisa de pino y mar".

Junto a este padre artista se formó el gusto de la futura gobernadora de los Países Bajos, mientras veía crecer a su par la magna obra de El Escorial, en la que volcaban su inspiración los arquitectos flamencos y los jardineros de la florida residencia de Mariemont, saturando la obra de belleza sin cuento.

Templó sus nervios al aire libre en cotos y cigarrales. La equitación, la cetrería y la caza del cier-

vo, ejercicios viriles, no la impedían su culto a las letras (conocía maravillosamente el latín) y del arte culinario, que aprendió de su buena madrastra Doña Ana, y con el que regalaba el paladar de su augusto padre.

La primera pena se la trajo aquella galera que vino a llevarse a su hermana Catalina en viaje nupcial, como soberana del Ducado de Saboya, y desde entonces fue la primera figura de la Corte, después de su padre, que, más confiado cada día en su discreción y lealtad, se amparaba en su filial cariño y consejo cuando la presión de sus pesares, ternuras o satisfacciones, reclamaban una válvula de escape.

La espina constante era entonces Flandes, y una noche, cuando el silencio y la soledad agrandaban las inquietudes del Rey, llegó la buena nueva. Ligerero y feliz, como un novio que fuera a brindar en bandeja de oro el preciado presente, cruzó los desiertos aposentos para llegar a llamar al de su amadísima hija, diciendo: "¡Isabel, Isabel! ¡Albricias! ¡Amberes es nuestro!".

Hilandería y trenzadora, preparó, con sus damas, las 5.000 mechas que alumbraron, como otros tantos creyentes, la consagración de la Basílica de El Escorial, recién terminado.

Entre sus manos femeninas, aristocráticas, pero firmes, se trasladaba de un aposento a otro "aquel escritorio portátil de ébano, relicario de los secretos de la gobernación". Y era un placer mirar la frente despejada, el alto pecho, los ojos negros y serenos, y el gesto casi... dominante de la portadora,

justamente orgullosa de aquella misión, posesión y conocimiento absoluto de los problemas de Estado que era un mentís al antiguo y constante decir: "Secreto en alma de mujer, es agua entre las manos", cosa que su prudencia negaba. ¡Al fin, hija de aquel que la historia llamó Prudente!

La llamaron "novia de Europa", porque durante cinco lustros fue solicitada por emperadores, reyes, príncipes y pueblos.

Los cortesanos tan pronto la imaginaban reina de Portugal, virreina de Túnez, emperatriz de Alemania, soberana de Inglaterra o Francia... quedando, al fin... enfermera de su achacoso y taciturno Rey. Papel que desempeñaba con una gracia tan señorial y diplomática, que consiguió resucitar en los finos labios de aquel Austria la sonrisa que se había sepultado entre las tristes comisuras, como un gorjeo entre un salmo penitencial.

Y ¡cómo sonaba, cual gotitas auríferas en el cántaro de la silenciosa estancia, la voz de Clara Euge-

Señora

ASEGURE UD. SUS JOYAS
Y LOS MUEBLES DE SU
CASA. PARA QUE PUEDA
DORMIR TRANQUILA.

LUIS ECHAVARRIA P.

nia, queriendo suavizar con sus tiernas inflexiones, la dura y ascética lectura de Ludovico Blosio, preferida por su padre en los últimos días de su vida!

Se quedó sin él a los treinta y dos años, y en plenitud de serenidad, de equilibrio interno, de augusta fortaleza, fue a domar su dolor a las Descalzas de Medina, sin más calor humano que el ilusionado proyecto paternal de casarla con su primo Alberto.

Y al fin, la boda, acaso con su único y verdadero amor.

Una mañana riente de abril, Valencia se rindió ante la apostura gentil de los príncipes-novios.

Su viaje hacia los Países Bajos, fue algo apoteósico y radiante: demostrando Isabel que el amor no entibiaba su españolísima ambición, al cruzarse con unas galeras turcas, ordenó su persecución, aunque sin lograr la caza.

A los naturales del país, la llegada de los Duques de Brabante, precedidos por la fama y elogio de sus virtudes, les pareció un regalo del cielo.

Muchas veces recordaba a "nuestra Isabel" por el toque de femineidad coquetaría entre la rigidez cor-

tesana; por el perfume de su sagacidad; por su temple firme y flexible, según la conveniencia; por el de tejer enconos; por su digna conducta; y puso un broche de oro a la semblanza, el muy frecuente cambio de la hoguera por el Consejo.

Después de unos años de lucha intensísima, de sinsabores y de triunfos... Isabel Clara Eugenia, una bella tarde medita (las manos sobre el libro de horas, los ojos en el cielo, y el pensamiento en Dios) sobre lo fugaz del poder terreno. Recordando su paso por la tierra, encuentra que su senda fue fácil (a pesar de las espinas), y llena de un místico amor, agradece al Altísimo todas sus bondades, diciendo en una entrega sencilla "¡Señor, he aquí a tu esclava!".

Y en un convento, entre el terciopelo de los arrayanes de su jardín silencioso y acogedor, como un diamante encerrado en su estuche (casi como aquel de su nacer en el palacete de Segovia), un día de diciembre de 1633, se durmió en la tierra para despertar junto a aquel Dios que defendió y adoró la abnegada hija de Felipe II, princesa-terciaria.

Guantes en colores

SALON ROSA

TEL. 148-05

NUEVO ASPECTO DE LA FERIA DE PARIS

15 de octubre de 1955.

En el próximo año de 1956, la Feria de París tendrá un aspecto completamente distinto del que hasta ahora ha presentado en el gran parque de exposiciones de la villa de París, que, como es sabido, se encuentra instalado en la Puerta de Versalles desde 1925. La construcción de un amplio palacio, cuyas obras se encuentran actualmente en curso, modificará completamente la fisonomía actual.

La Feria de París ocupa dos zonas de exposición separadas por una avenida y unidas por un pasadizo subterráneo. La más antigua de dichas secciones encierra instalaciones importantes, como, por ejemplo, el Palacio de los Congresos y otras construcciones de carácter definitivo. La más reciente, que ha entrado en servicio después de la Liberación, había quedado provisto de una puerta monumental, pero no comprendía edificios que tuviesen un valor arquitectónico digno de ser tenido en cuenta.

Esta situación va a cambiar radicalmente, puesto que el palacio que actualmente se encuentra en construcción en la Terraza R. tendrá un carácter monumental. Las nuevas construcciones, unidas a las naves ya existentes, pondrán a la disposición de la Feria de París un conjunto de 50.000 metros cuadrados, es decir, el mayor palacio de exposiciones que existe actualmente en París.

Una fachada de estilo moderno armonizará este conjunto, ya que el nuevo palacio tendrá una altura de 22 metros y las demás naves 11 metros. Un restaurante, tan amplio como el que ya existe en la otra terraza, será instalado por encima de la entrada del edificio central.

Las obras se llevan a cabo muy activamente. Nada más cerrar sus puertas la pasada Feria de París, se iniciaron las obras de nivelación del terreno. Los edificios estarán listos para la inauguración de la Feria de 1956.

El propio programa del gran certamen no ha sido todavía decidido. Pero sí se juzga por la importancia del enorme programa de la pasada Feria de 1955, su planeamiento habrá de ser muy minucioso:

- a) — Secciones extranjeras más numerosas.
- b) — Decoración de los salones en los cuales se habrán de desarrollar las recepciones oficiales, las visitas de ceremonia y la recepción de los visitantes extranjeros.
- c) — Servicios de información y recepción a la disposición de los compradores extranjeros.

El carácter internacional de la Feria de París, se acentúa cada vez más cada año. El año pasado, veinte naciones organizaron una sección oficial. La presencia de Argentina, Chile, México, República Dominicana y el pabellón de los Estados Unidos de América parecen haber impulsado un nuevo y feraz

dinamismo a estas participaciones extranjeras. Los expositores que vienen a título individual y participan en los grupos técnicos no llegan a dar una idea completa de la producción de su país. Así, pues, se concibe perfectamente que los gobiernos deseen proporcionar una imagen más exacta y defender su prestigio en un mercado de tanta importancia.

La influencia de la Feria de París internacionalmente demostrada es motivo de una infinidad de visitas oficiales, cada vez más numerosas. En mayo último, fueron recibidos once ministros extranjeros, casi todos ellos Ministros de Comercio e Industria de sus respectivos países. La mayoría de ellos definió en su discurso la política económica de su Gobierno y sus relaciones con Francia. Todos ellos pudieron entrevistarse con su colega respectivo—dentro del ambiente agradable de este gran certamen parisiense—del gobierno francés, y sus diálogos constituyen un amplio resumen de la situación económica en Europa y en América.

Sin embargo, el Comité de la Feria de París se ha propuesto no perder de vista su objetivo esencial, es decir, facilitar los negocios e intercambios, para lo cual ha creado un centro de intercambios en el cual los compradores extranjeros fueron muy numerosos, inaugurando en esta misma organización una colaboración estrecha con los servicios comerciales de las misiones diplomáticas ubicadas en París. Este centro de intercambios habrá de quedar ampliado aún más para la

próxima Feria de París del próximo año.

El mercado propiamente dicho se caracteriza siempre por un dinamismo muy realista. Los negocios han sido ampliamente satisfactorios para el conjunto de los grupos, y, desde el mes de julio del presente año, el 85% de los expositores habían renovado su adhesión.

Si todavía faltan detalles por lo que respecta a la mayor parte de las especialidades, no cabe duda alguna de que la Feria de París 1956 habrá de quedar enriquecida de novedades y una mayor participación de sus conjuntos más prestigiosos, como por ejemplo:

Las obras públicas, con destino a las cuales, los constructores franceses y extranjeros presentan el más completo conjunto de la maquinaria y material para empresas constructoras.

La mecánica, con sus secciones de máquinas, herramientas, instrumentos de control y medida, motores, etc. en las cuales se confrontan los procedimientos técnicos empleados por los distintos países industriales.

La electricidad industrial, tan rica en enseñanzas y records recientemente obtenidos.

Como todos los años, y con más motivo en 1956, la Feria de París habrá de constituir una inmensa cita de todos los hombres de negocios del mundo entero.

SECADO DE UÑAS POR ELECTRICIDAD

Los rayos infrarrojos son de una inmensa utilidad cuando se trata

MODELOS EN SU PUNTO

La primavera siempre se señala no sólo por síntomas florales y cutáneos, reforzados este año entre nosotros, accidentalmente, por la vacuación, sino también porque las grandes casas de modas presentan su colección de primavera y verano. La última previsión es lógica, porque en Madrid señorita Primavera vive, de prestado, con retalejos de invierno y remiendos de verano.

Junto a mí, presenciando el desfile, una amiga mía, también escritora. Pero, además, con un marido que le pagará los modelos que ella escoja. Este "a-de-más" da ganas de deletrearlo ponderativamente.

del secado de la pintura. Partiendo de tal idea, un fabricante de Saint-Etienne propone, a título de novedad interesante—para colocar en lugar predilecto en el escaparate—un pequeño aparato muy económico, y, naturalmente, de gran venta, destinado al secado de las uñas en tan sólo unos pocos minutos, de las lacas y barnices de maquillaje.

Una resistencia en forma de herradura alcanza una temperatura de 525 grados y emite rayos infrarrojos, un tubo de vidrio de protección y una peanita elegante con un interruptor de presión y el artículo inédito, regalo de gran boga, acaba de nacer.

Los quince minutos de inactividad

Mi amiga atiende, un poco distraída al desfile de las monísimas y ahiladas maniquies. Y, al fin, emerge de su distracción con esta frase un poco procelosa:

—Sabes que voy a abandonar la literatura... Sí; este desfile me decide más... Voy a dedicarme a los negocios... Un gran negocio será el mío... Estupendo en España...

—¿...?

—Voy a poner una casa de modas para gordas... Sí, para señoras gordas. Porque casi todas las que estamos aquí no nos podemos comprar ninguno de estos modelos.

—¿Con que no os lo podéis comprar? No seas roñosa...

que impone la pintura de las uñas, hoy indispensable en unas manos femeninas bien cuidadas, quedan reducidos a 3 minutos. El aparato en cuestión, no lo dudamos, constituye un regalo agradable de recibir.

PRIMER HOSPITAL PARA DIABETICOS

Con motivo el IV Congreso Internacional de lengua francesa de los especialistas de la diabetes, ha sido inaugurado el nuevo hospital termal de Vals-les-Bains. Se trata del primer establecimiento público reservado por completo a esta categoría de enfermos.

—Está bien, hablaré con propiedad. Los podemos comprar, pagarlos, pero no ponémoslos... Todos estos trajes están calculados para chicas delgadas, como las que los lucen... A nosotras nos sientan horriblemente. Bueno, pues en represalia yo voy a poner una casa de modas con figurines calculados para señoras gordas...

Mi amiga se pierde en disquisiciones melancólicas sobre el tema: "...Cuando yo pesaba cincuenta kilos no tenía ni una perra. Tres trajes al año y un abrigo me parecían un sueño... Y ahora que tengo perra tengo más kilos".

Me va señalando las asistentes y preguntas compradoras. Para ser la excepción que confirma la regla, había un cinco por ciento de esbeltas. Dos delgadas son periodistas de revistas femeninas, de esas que no compran ni una cinta.

Hay una apaisadísima señora, con simpático aire de osezno pelirrojo, constelada de joyas, que, a juzgar por el volumen, se va a encargar toda la colección.

—Cuanto más kilos y más años... Más dinero... No sé si es compensación u honorismo de la vida. ¿Ves esas delgaditas? Son las hijas de esa señora inmensa. Ella es la que se compra los modelos. A las chicas les hace las cosas una modista más cortita...

Luégo se pierde en lamentarse en la estupidez de organización de la vida. A trabajar en los años en que se es mariposa, y no tener un centimo. Y cuando se transforma una en rollizo gusano, entonces es cuando se puede disfrutar del dinero...

—Pero entonces lo tenemos que

disfrutar en hermosos ayunos, en prohibiciones de alcohol, de dulces, de café, en ejercicios para adelgazar... Esto no resulta. Cuanto más años más kilos. Y cuantos más kilos, más dinero. ¿Habrà una misteriosa ley de atracción de la materia entre el tejido adiposo y los bienes terrenales...?

Una de las presentes, que está en ese punto justo en que, con unos kilos de más, se es gorda, y con unos kilos de menos, es esbelta, queda preocupada.

—Me has metido en plena duda. Me encuentro ahora como el asno de Buridán, en el berenjenal de la duda. ¿Qué hago, adelgazo para estar joven? ¿O engordo para enriquecerme?

La escritora dice que a los hombres, aunque les da vergüenza confesarlo, les gusta que su mujer esté rellenita. Y que hay más solteras flacas que gordas. Por algo será.

LA PALMERA

CONTRAMARCA ESCOBAR

ESTA ES LA MARCA DEL ACEITE
DE HIGUERILLA PARA LAMPARAS
QUE GOZA DE MAYOR CREDITO
POR SU MUCHO RENDIMIENTO
Y PUREZA ABSOLUTA.

DESPACHO A DOMICILIO

TELEFONO: 134-92

Escobar Uribe Ltda.
Medellin

Bombones de chocolate

NO HAY EXPRESION PARA CALIFICAR

EL GUSTO SUAVE
EL SABOR EXQUISITO
EL PERFUME DELICIOSO

DE CADA UNA DE LAS 25 CLASES DISTINTAS DE ESTE
FINO CONFITE. CUBIERTO DE CHOCOLATE ESPECIAL
CON SUS INMEJORABLES RELLENOS.

TE ASTOR
REPOSTERIA

OBSEQUIE A SUS AMISTADES CON LOS
INSUPERABLES DULCES DEL

"ASTOR"

SALON DE TE
CONFITERIA

PASTELERIA
HELADERIA

TELEFONOS: 193-26 — 134-47

Medios de encauzar la crisis médica

Si usted buen lector, ha tenido paciencia para leer mis precedentes artículos, coincidirá conmigo en que la solución de los problemas planteados, no es fácil ni sencilla. Razones que, a mi juicio, nos obligan a todos a poner en juego nuestra buena voluntad para buscarles una solución.

Por una parte, tenemos el fundamental problema de la formación y sucesivo perfeccionamiento del médico. Seamos valientes y vayamos al problema sin hipocresías; reconocamos que, hoy por hoy, es muy insuficiente. En mi segundo artículo trataba ya las razones de ello.

La que está en un buen punto, asiente. Pero no obstante, como ella ve más dentro de sus posibilidades perder unos kilos que ganar marido adinerado, dice que, a pesar de todo, adelgazará.

—Comprendo por qué —continúa mi amiga— estas modelos que pasan, mostrándonos sus armoniosas y puntiagudas clavículas, son tentador ejemplo. Arquetipo platónico. Modelos. Son como debía ser la vida. Como es en los cuentos. Feliz en la juventud... Pero como la Filosofía pura jamás llega a la práctica, yo pondré mi casa de modas para gordas. Claro que habrá que darla un título suave, dulcificador. Algo así como: "modelos para señoras en buen punto".

Las Facultades necesitan remozar los planes de enseñanza y hacer más accesibles los medios de conocimiento.

Los hospitales, los sanatorios, las instituciones privadas deberían colaborar más estrechamente de lo que hacen hoy día con la enseñanza oficial. El acceso de los estudiantes a los laboratorios, clínicas, seminarios, etc., debe ser regulado por otras normas más inteligentes que la oposición a secas. Y a los organismos que tienen los difíciles instrumentos necesarios hoy a la investigación, no se les debe consentir que se cierren sobre sí mismos,

Desengaño a mi amiga. Nadie irá a su casa. O irá en secreto, como a un crimen. E industria sin publicidad, industria perdida.

—¿Entonces todas las que estamos aquí? —y señala a sí misma y a todas las superalimentadas que nos rodean. Pero ella sabe también que no irán. A nadie le gusta que llamen las cosas por su nombre áspero. Porque lo que mejor se paga es el engaño amable. La esperanza de que estos modelos en su punto vuelvan a la delgada juventud. Y ¡quién sabe! La ilusión hace milagros...

Eugenia Serrano

que se aislen del comercio de ideas y opiniones y traten de alzarse con la hegemonía de la ciencia.

La investigación no debe ser escalafonada. Es admirable ver cómo sociedades dotadas de gran vitalidad, como la norteamericana, organizan el presupuesto de sus gastos científicos, año a año, con el mismo sentido de eficiencia y oportunidad con que cifra los de Agricultura, Aviación y Marina. Un señor no puede ser investigador a perpetuidad; como un literato puede perder su fecundidad en un momento cualquiera. Lo lógico sería que todos los años, al iniciarse los trabajos académicos, unos comités, juntas u otra forma de jerarquía superior cualquiera, designase, sobre todo el ámbito nacional, qué temas y qué personas debían ser pagadas durante el año para desarrollar una investigación determinada.

El médico joven, el postgraduado, debe tener plazas reservadas en los distintos cuerpos estatales, provinciales, municipales o de corporaciones privadas para que inicie su preparación profesional según sus aptitudes y con un leve apoyo económico que le permita ir desarrollando sus actividades. Actualmente, el médico joven, si su familia no es económicamente poderosa, se siente impelido ferozmente a la desesperación y a la miseria. Convergamos en que no es la mejor manera de preparar para el futuro buenos profesionales.

Tradicionalmente, en España, los organismos estatales, provinciales, municipales o de empresas privadas, no han pagado nunca al médico por la prestación de sus servi-

cios. Se sobreentendía que el marchamo de ser jefe de tal o de cual, director de esto o aquello, catedrático o perteneciente a tal o cual cuerpo prestigiado, era bastante recompensa, ya que le facilitaba la obtención de una nutrida y bien agradecida clientela. Esto ha sido así hasta hace algunos años, y aún lo sigue siendo para un grupo cada vez más restringido, de nosotros. Pero ni para los jóvenes ni para la mesocracia profesional lo es ya. La organización de la asistencia médica por terceras personas, ha hecho perder al médico una de sus más caras virtudes la ligazón a su nombre del éxito profesional. Salvo cuando la minuta es muy cara, casi nadie sabe ya quién le ha quitado el apéndice, el ojo, o le ha hecho la radiografía; y con ello el médico ha perdido la única posibilidad de hacerse una clientela a base de su prestigio profesional.

Pero es que la obligada jerarquización y especialización de las funciones médicas llevan a muchos profesionales a puestos donde no tienen ningún o escaso contacto con el público. En ellos el médico no tiene más esperanza que vivir para siempre de su mísera soldada. Esta situación debe ser resuelta de raíz. La retribución de los distintos Cuerpos, plantillas o escalafones debe ser corregida por manera que el médico que desempeña un cargo determinado pueda vivir decorosamente de él, como lo puede hacer un ingeniero, un arquitecto o un abogado del Estado.

A la despersonalización, o si usted la prefiere mejor, a la deshumanización del médico en su ejercicio pro-

fesional que, reitero, lleva aparejada la pérdida de la posibilidad en la obtención de una clientela privada, se une un mayor peligro, riesgo y defecto en el ejercicio de la profesión médica de nuestros días; la pérdida de la libertad y de la responsabilidad. Mucho se ha hablado y se tendrá que hablar aún sobre este delicado aspecto de nuestra carrera; y es lógico que así sea porque es fundamental. Sin libertad no hay responsabilidad.

Las razones económicas y de complejidad de la Medicina actual de que tanto hemos hablado, han tenido por consecuencia que el contrato de servicios médicos ha salido totalmente del ámbito de intimidad que debe rodear las relaciones del paciente con su médico. Esta relación, en cuyo buen establecimiento reside todo el éxito o el fracaso futuro del ejercicio médico, está en medio de la plaza pública, sin que en las decisiones que se han tomado sobre sus posibles soluciones, la voz de ninguna de las partes, presuntas contratantes, haya sido oída por nadie. El médico y su enfermo ni se buscan directamente, ni estipulan sus honorarios de la misma manera. El primero recibe su enfermo a través de diversas fuentes de canalización y ha de conformarse con él, le entienda o no. El enfermo va al médico que le envían; le exige la curación de la enfermedad, ya que para ello le paga, y si no obtiene lo que desea lo abandona, si puede hacerlo, o se lanza contra él, si la modalidad de la prestación le obliga a ello.

Esta situación es desastrosa; en su persistencia está el núcleo de la

destrucción de la Medicina como una noble profesión. En tanto el médico y el enfermo no tengan libertad para buscarse y encontrarse, para establecer las bases del camino que han de hacer juntos en el intento de lograr la curación de la enfermedad, los riesgos y peligros que acechan al ejercicio profesional del médico son extraordinarios.

Me dirá usted, lector, que es muy difícil coonestar esta razón básica con aquellas otras de índole social y económica que hemos citado en otros lugares. Cierto, muy cierto. Por esto es tan enrevesado encontrarle una solución. Pero quizás con buena voluntad pudiéramos hallarla entre todos.

En primer lugar, todas las actividades nacionales que se ocupan de la Medicina debían estar centralizadas en una sola mano, o a lo sumo, en dos: una que se ocupase de la parte educativa y de investigación; otra, de todo el inmenso ámbito profesional. En segundo lugar, toda la legislación que se ocupa de los problemas médicos, técnicos y profesionales, debe ser reorganizada, refundida, expurgada, dotada de un espíritu unificador. En tercer lugar, los médicos deben disponer de organizaciones corporativas más dinámicas, flexibles y eficientes que las que los representan actualmente, que lleven su voz y su sentir a las altas esferas legislativas. Y en cuarto, pero importantísimo lugar, la Medicina, en su ejercicio, debe ser respetada lo más posible en su única y tradicional forma: conservar su libertad.

Cuando hablo de tradicional no me quiero referir tanto al tiempo co-



Si Cecilia supiera...

*Seguro... seguro,
correría la noticia!*

Pero Cecilia no sabe que ese su buen ánimo para el estudio, su actividad infatigable y su buen genio, se los debe en gran parte a la MALTA que toma diariamente durante el recreo.

Naturalmente, porque MALTA es un alimento formidable. Cuando Cecilia lo sepa se regalará la noticia entre sus compañeritas.



*Refreshante
y Nutritiva*

mo al espacio; no a ayer, sino a siempre. Desde el hechicero de la tribu, al quimante medieval o al racionalista dieciochesco, o al médico científico de nuestro tiempo; antes de ayer, ayer, hoy y siempre, no habrá Medicina sin libertad para que se busquen, entre sí, paciente y médico. Facilitemos que esto sea posible dentro de la complicada vorágine de nuestra organización social actual. Bueno que el Estado organice los seguros que estime necesarios para los económicamente débiles; bueno, también, que consienta en el funcionamiento, debidamente vigilado, de las organizaciones del seguro libre, para los e-

conómicamente pudientes; pero que no consienta que la Medicina se ejerza por escalafones, ni que las relaciones económicas entre enfermos y pacientes se rijan por fríos actuarios. Estúdiense entre Estado, Corporaciones médicas y representaciones de pacientes, códigos de retribuciones por acto médico que sean justas y equitativas para unos y para otros, y procúrese, sobre todo, que el médico reciba cordialmente a su paciente y que éste, como debe ser, vea en aquél su curador, su saludador, su báculo y su amigo.

Doctor Navarro Gutiérrez



Menú para té

Pasteles de Niza.
Molletes de arroz.
Pastelitos de miel.
Polvorosas.
Torta de almendras.
Helado Juanita.

Pasteles de Niza

Para la base:
4 huevos.
2 tazas de leche.
3 onzas de mantequilla.
 $\frac{1}{2}$ libra de harina.
3 cucharaditas de levadura.
Sal al gusto.

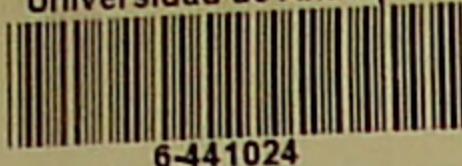
Se batan las yemas hasta que espesen, entonces se le agrega la leche y la mantequilla derretida y tibia y poco a poco la harina cernida con la sal y la levadura, luego las claras batidas a la nieve, se pone en moldecitos adecuados (en forma de canasticas), engrasados y enharinados y se meten al horno caliente.

Por otra parte se tiene una libra de lomo de marrano preparado como en las recetas anteriores o si se quiere un pollo cosido con condimentos y ramillete y muy bien desmenuzado. Se muele muy finamente la carne y se le agrega la cuarta parte de lo que pese al total de carne, en miga de pan tostado y rallado, un poquito de leche o crema, un frasquito de alcaparrras, un tarrito de hongos o champiñones, 4 onzas de mantequilla, sal al gusto y condimentos. Se amasa muy bien hasta que quede todo bien incorporado, entonces se toma un molde que corresponda a la base de los otros, se unta muy bien de mantequilla, se pone la carne en el moldecito, luego se aprieta para que coja la forma y se le vuelven sobre los molles y cocinados, se adorna con perejil crespo y gelatina de tomate.

(También se puede hacer con la mano la forma de moldecito).

Ensalada de Langosta

2 tarros de langosta.



518841

1 de petit-pois.
 2 tarros de puntas de espárrago.
 5 papas grandes cocinadas y partidas en trocitos cuadrados como dados, luego se mezcla divinamente la langosta con la papa el petit-pois y se coloca en forma de montoncitos en el centro de la bandeja con los espárragos se cubre comenzando por la base hasta parar la pirámide y los que queden se colocan al rededor de ella, se cubre con mayonesa alemana.

Mayonesa alemana

8 yemas de las cuales tres deben ser cocinadas duras.
 2 cucharadas grandes de mostaza francesa.
 1 taza de crema.
 1 taza de magnífico aceite de olivas.
 Sal y condimentos.

Se machaca hasta convertirlas en masa las 3 yemas cocinadas, se les agrega las 2 cucharadas de mostaza, se sigue amasando, esto, se desata con la crema batiendo constantemente hasta que quede bien incorporado. Las otras yemas se baten hasta que estén blancas y espesas y entonces se le pone el

aceite dejándolo caer gota a gota hasta incorporarlo todo, entonces se le pone la sal y condimentos. Se reúne con la otra masa poniendo las yemas con el aceite sobre las yemas cocinadas y reunidas con la mostaza y se bate fuertemente hasta que incorpore bien.

Molletes de arroz

1 taza de harina.
 2 cucharaditas de levadura.
 1 cucharada grande de azúcar.
 Dos terceras de una taza de leche.
 1 huevo.
 1 cucharada grande de mantequilla.
 1 taza de arroz hervido y casi seco con un poquito de sal.
 2 cajitas de pasas.
 Sal al gusto.

Se cierne la harina con la levadura, la sal y el azúcar y se le añade la leche muy despacio, después el huevo bien batido junto con la mantequilla derretida y fría y por último el arroz y las pasas, se mezcla todo bien, se engrasan los moldes y se meten al horno caliente.



FRAZADAS y Sobrecamas

BONITAS

MUY SUAVES

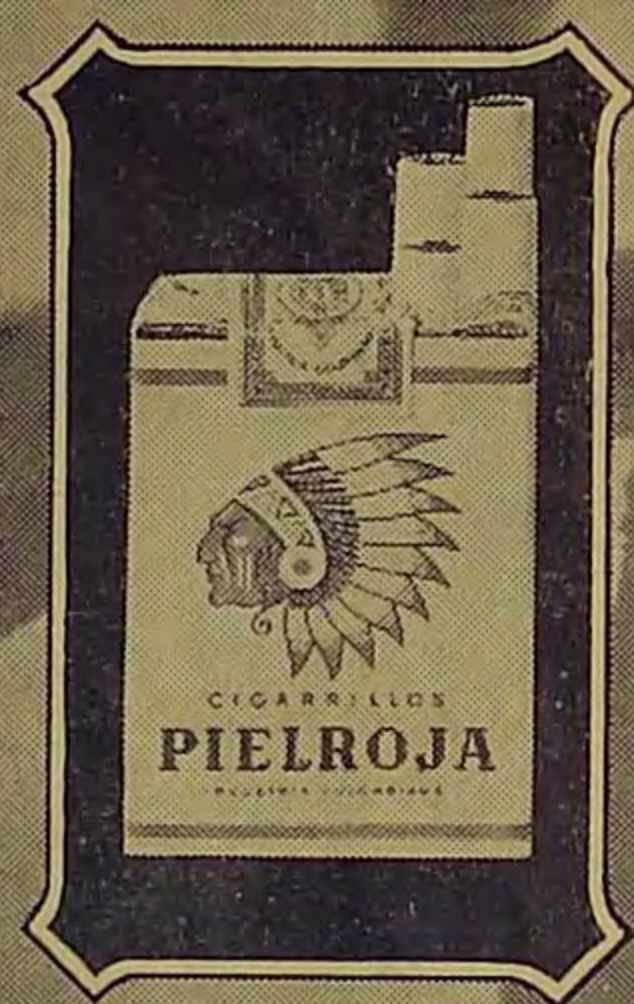
Sumamente Economicas

GRANDES

Coltejer
 EL PRIMER NOMBRE EN TEXTILES

ENCIENDA UN

PIELROJA



SU CALIDAD
CONVENCE

